

Antépénultième dimanche de la Trinité 2015

Prélude

Accueil : Au nom de Dieu Père, Fils et Saint Esprit, soyez tous les bienvenues à ce culte qui nous fait entrer dans le temps de la fin de l'année liturgique.

Le thème de ce dimanche s'intitule : Le jour du Salut

"Voici maintenant le moment favorable ; voici maintenant le jour du salut" (2 Corinthiens 6, 2b) nous dit le mot d'ordre de ce jour.

Cantique : Seigneur que tous s'unissent ARC 303, 1-3

Psaume 90 (extraits)

Seigneur, de génération en génération, tu as été notre abri

Avant que naissent les montagnes, avant que tu crées la terre et le monde, depuis toujours et pour toujours, tu es Dieu !

C'est toi qui dis aux humains : « Redevenez poussière. »

Pour toi, mille années passent aussi vite que la journée d'hier, ou quelques heures de la nuit.

Tu emportes la vie des humains : elle dure le temps d'un court sommeil.

Elle ressemble à l'herbe qui pousse. Le matin, elle fleurit, elle grandit, le soir, elle se fane, elle est sèche !

Notre vie est courte, fais-nous comprendre cela. Alors notre cœur sera rempli de sagesse.

Dès le matin, remplis-nous de ton amour, et nous chanterons, nous crierons de joie toute notre vie.

Seigneur notre Dieu, répands sur nous ta douceur !

Répons : Ehr sei dem Vater und dem Sohn

Confession

Wir sehen Tod,

wir sehen Zerstörung und Verletzung
und verlieren die Liebe zu Menschen, die
uns brauchen.

Wir verlieren die Hoffnung, dass das Leben
mehr ist als wir vor Augen haben
und wir verlieren den Glauben, dass wir
deinem Worte trauen dürfen.

Wir nehmen uns selber den Blick für die
Wirklichkeit, die du schenkst.

Das zerstört menschliches Leben.

Zu dir dürfen wir rufen: Herr erhöre uns
und erbarme dich unser ...

Seigneur nous venons à toi pour te
confesser notre manque de foi et notre
manque d'amour les uns envers les autres.
Nous venons te dire humblement notre
misère et notre péché :

Tu veux que nous soyons miséricordieux
et nous sommes semeurs de discorde.

Tu veux que nous vivions l'amour et nous
sommes ferments de division. Tu veux que
nous parlions avec vérité et nous
dispensons des demi-vérités, des paroles
qui ne font pas grandir ton Règne de paix
au milieu de nous.

Seigneur pardonne et prends pitié.

Ou

Répons : Herre Gott, erbarme Dich

Annonce de la grâce

Le Seigneur dit : J'efface tes transgressions comme un nuage, Et tes péchés comme une nuée ; Reviens à moi, Car je t'ai racheté. Esaïe 44, 22

Répons : Ehre sei Gott in der Höhe

Prière

Bleibe bei uns guter Gott
und erwecke uns neue Hoffnung:
Hoffnung, die keinen Menschen verachtet
oder klein redet.

Hoffnung, die jedem Menschen immer
wieder neue Chancen einräumt und nie
fallen lässt.

Bleibe bei uns guter Gott
und erhalte uns den Glauben,
dass kein Mensch verloren gehen darf,
den Glauben,
dass Du für jeden noch eine Zukunft bereit
hältst,
die mehr ist als wir uns vorstellen können.

Bleibe bei uns guter Gott
und begeistere uns für den Traum,
dass alle Menschen Schwestern und
Brüder sind

und keiner verloren gehen darf.
Und hilf uns,
an dieser Zukunft zu arbeiten.

Das bitten wir dich,
der du mit dem Sohn und dem Heiligen
Geist
lebst und regierst
von Ewigkeit zu Ewigkeit.

Ou

Seigneur Jésus Christ, nous ne connaissons
ni l'heure, ni le jour de notre mort. Nous
t'en prions apprends-nous à vivre dans la
foi, à être fermement ancrés dans
l'espérance, et à ne pas nous détourner de
l'amour de toi et des autres, et qu'ainsi
nous nous tenions prêts, à chaque instant,
pour le jour où notre parcours terrestre
prendra fin. Amen

Répons : Amen

Lecture de l'épître : Romains 14, 7-9

⁷En effet, aucun de nous ne vit pour soi-même et aucun ne meurt pour soi-même. ⁸Si nous vivons, nous vivons pour le Seigneur, et si nous mourons, nous mourons pour le Seigneur. Ainsi, soit que nous vivions, soit que nous mourions, nous appartenons au Seigneur. ⁹Car le Christ est mort et revenu à la vie pour être le Seigneur des morts et des vivants

Introduction à l'alléluia

Alléluia ! Nous te louons, ô Dieu ! Nous te louons ;
Ton nom est dans nos bouches
Nous publions tes merveilles. Alléluia !

Répons : Alléluia

Lukas 17,20-21: Vom Kommen des Gottesreiches

20Als Jesus von den Pharisäern gefragt wurde, wann das Reich Gottes komme, antwortete er: Das Reich Gottes kommt nicht so, dass man es an äußeren Zeichen erkennen könnte.

21Man kann auch nicht sagen: Seht, hier ist es!, oder: Dort ist es! Denn: Das Reich Gottes ist (schon) mitten unter euch.

22Er sagte zu den Jüngern: Es wird eine Zeit kommen, in der ihr euch danach seht, auch nur einen von den Tagen des Menschensohnes zu erleben; aber ihr werdet ihn nicht erleben.

23Und wenn man zu euch sagt: Dort ist er! Hier ist er!, so geht nicht hin und lauft nicht hinterher!

24Denn wie der Blitz von einem Ende des Himmels bis zum andern leuchtet, so wird

der Menschensohn an seinem Tag erscheinen.

Ou

Luc 17, 20-24

Les pharisiens demandèrent à Jésus quand viendrait le royaume de Dieu. Il leur répondit: Le royaume de Dieu ne vient pas de manière à frapper les regards.

On ne dira point: Il est ici, ou : Il est là. Car voici, le royaume de Dieu est au milieu de vous.

Et il dit aux disciples: Des jours viendront où vous désirerez voir l'un des jours du Fils de l'homme, et vous ne le verrez point.

On vous dira: Il est ici, il est là. N'y allez pas, ne courez pas après.

Car, comme l'éclair resplendit et brille d'une extrémité du ciel à l'autre, ainsi sera le Fils de l'homme en son jour.

Répons : Lob sei Dir o Christe

Cantique : Après la longue attente ARC 302, 1-3

Prédication : Luc 17, 20-24 (25-30)

Cantique : Entonnons un saint cantique ARC 254, 1-3

Annonces – Offrande

Intercession : Jésus-Christ est le même, hier, aujourd'hui, éternellement. C'est pourquoi nous te louons, ô Dieu notre Père, pour le témoignage unique que nous apporte la résurrection de ton Fils Jésus-Christ.

Par elle nous savons maintenant qu'il reste avec nous, au-delà des temps et des âges. Au-delà des espaces, au-dessus de tous les hommes et dans la vie des hommes. C'est pourquoi nous pouvons déposer devant toi, Seigneur, les soucis, les questions et les détresses des hommes.

Souviens-toi de tous ceux qui sont aux prises avec des soucis et des difficultés ; de ceux qui craignent pour leur avenir professionnel et pour leur subsistance.

Dans les lieux de conflits de ce monde, que ce soit en Afrique, en Syrie ou en Israël, suscite des prophètes de réconciliation et de paix, des hommes et des femmes qui ouvrent un

chemin d'espérance pour les partis qui s'affrontent, se blessent et se tuent. Oui, que ton Esprit de paix fasse son chemin dans le cœur des hommes et les conduise à une paix véritable où le droit de chaque communauté soit respecté et honoré.

Tu connais les détresses des hommes, leurs blessures et leurs solitudes, leurs désespérances et leurs peurs. Nous voulons aussi te nommer dans le silence de notre cœur, les situations qui nous préoccupent et les personnes que nous voulons confier à ta miséricorde :

Temps de silence

Console et réconforte tous les affligés, tous les malades du corps ou de l'âme. Tous ceux qui sont privés de secours humain, tous ceux qui souffrent injustement dans un monde inhospitalier.

Souviens-toi des membres de nos familles auprès et au loin. Bénis-les et sois lumière sur leur chemin.

Notre monde est en déroute et se cherche. Il ne sait plus vraiment à qui confier son avenir et son âme. Les chantres des extrémismes et des nationalismes essaient d'y faire leur pain en faisant croire qu'ils sont les sauveurs du monde.

C'est pourquoi nous te prions : Suscite des témoins de ton Evangile, joyeux et courageux, et donne-nous d'être, là où nous sommes, porteurs de paix, d'amour et d'espérance. Nous te le demandons par Jésus-Christ, notre Seigneur et Sauveur qui nous a appris à te dire :

Notre Père...

Cantique : Que la grâce de Dieu soit sur toi ARC 882

Bénédiction

Que le Dieu de l'espérance nous remplisse d'une joie et d'une paix parfaite dans la foi, afin que nous soyons riches en espérances par la puissance du Saint Esprit. Amen